

GR

RICOH

GR II

Lynvejledning

Du kan finde serienummeret i bunden af kameraet.

Kontrol af emballagens indhold



GR II



Dæksel
til hot shoe

(monteret på kamera)



Genopladeligt
batteri
(DB-65)



USB-
strømadapter
(AC-U1)



Strømledning

- USB-kabel
- Håndrem
- CD-ROM
- Lynvejledning (denne vejledning)

Brugerregistrering

Tak for købet af et RICOH IMAGING-produkt.

For at vi kan give dig den bedste kundesupport og serviceoplevelse for det produkt, du har købt, vil vi anmode dig om at udfylde brugerregistreringen.

Besøg følgende websted for at udfylde brugerregistreringen.

<http://www.ricoh-imaging.com/registration/>

Registrerede brugere får besked via e-mail, når der er vigtige kundesupportoplysninger, f.eks. en opdatering af firmware-versionen, opdateringer etc.

Introduktion

Denne lynvejledning indeholder oplysninger om, hvordan du bruger kameraets funktioner til fotografering og afspilning og de tilknyttede forholdsregler.

Læs denne lynvejledning omhyggeligt, så du får det bedste ud af de funktioner, der findes i kameraet. Sørg for at gemme denne lynvejledning til fremtidig reference.

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Sikkerhedsforanstaltninger	Læs alle sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt, så du bruger kameraet på en sikker måde.
Testoptagelser	Foretag nogle testoptagelser, så du er sikker på, at kameraet fungerer korrekt, før du tager fotos ved vigtige lejligheder.
Copyright	Reproduktion eller ændring af dokumenter med copyright-beskyttelse, magasiner og andet materiale, bortset fra til personlig brug, til privat eller andet begrænset formål, uden godkendelse fra copyright-haveren, er forbudt.
Fritagelse for ansvar	RICOH IMAGING COMPANY påtager sig ikke ansvar for fejl ved optagelse eller visning af billeder som følge af produktfejl.
Radiointerferens	Brug af kameraet i nærheden af andet elektronisk udstyr kan have en uheldig effekt på både kamera og andet udstyr. Det er især sandsynligt, at der kan opstå interferens i nærheden af en radio-/TV-modtager. Hvis det er tilfældet, så prøv en af følgende metoder. <ul style="list-style-type: none">• Hold kameraet så langt væk fra radio-/TV-modtageren som muligt.• Drej antennen på radio-/TV-modtageren.• Brug en anden stikkontakt.

Denne publikation må ikke reproducere, hverken helt eller delvist, uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra RICOH IMAGING COMPANY.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2015

RICOH IMAGING COMPANY forbeholder sig til hver en tid ret til at ændre indholdet af denne vejledning uden forudgående varsel.

Der er gjort en stor indsats for at sikre, at oplysningerne i denne vejledning er nøjagtige. Hvis du ikke desto mindre skulle finde fejl eller udeladelser, så vil vi være taknemlige, hvis du vil give os besked om det på den adresse, der er angivet på bagsiden af denne brochure.

Om den trådløse LAN-funktion

- Anvend ikke kameraet på steder, hvor elektriske produkter, AV/OA-enheder osv. danner magnetfelter og elektromagnetiske bølger.
- Hvis kameraet påvirkes af magnetfelter og elektromagnetiske bølger, kan det muligvis ikke kommunikere.
- Hvis kameraet anvendes i nærheden af et TV eller en radio, kan der forekomme dårlig modtagelse eller billedfejl på tv'et.
- Hvis der findes flere forskellige trådløse LAN-adgangspunkter i nærheden af kameraet, der anvender den samme kanal, udføres søgefunktionen muligvis ikke korrekt.
- Sikkerheden af de data, du gemmer, sender eller modtager, er dit eget ansvar.

Det frekvensområde, der anvendes af kameraet, anvendes også af industrielle, videnskabelige og farmaceutiske enheder, som f.eks. mikrobølgeovne, lokalitetsspecifikke radiostationer (trådløse stationer, der kræver tilladelse) og specifikke radiostationer med lav sendestyrke (trådløse stationer, der ikke kræver tilladelse) til identificering af mobile objekter, som anvendes i produktionslinjer på fabrikker osv., samt amatørradiostationer (trådløse stationer, der kræver tilladelse).

1. Før du bruger kameraet, skal du forvisse dig om, at der ikke drives lokalitetsspecifikke radiostationer og specifikke radiostationer med lav sendestyrke til identificering af mobile objekter og amatørradiostationer i nærheden.
2. Hvis kameraet forårsager skadelig radiobølgeinterferens for lokalitetsspecifikke radiostationer til identificering af mobile objekter, skal du omgående skifte den anvendte frekvens for at undgå interferens.
3. Hvis du har andre problemer, der gør, at kameraet skaber skadelig radiobølgeinterferens for specifikke radiostationer med lav sendestyrke til identificering af mobile objekter eller for amatørradiostationer, skal du kontakte dit nærmeste servicecenter.

Dette kamera opfylder de tekniske standarder i radioloven og loven om telekommunikationsvirksomhed, og certifikatet for overholdelse af de tekniske standarder kan vises på skærmen.



Visning af certificeringsmærkerne

Certificeringsmærkerne for overholdelse af de tekniske standarder for trådløst udstyr ifølge radioloven og loven om telekommunikationsvirksomhed kan vises under [Certificeringsmærker] i menuen [Opsætning]. Vejledning i, hvordan menuerne anvendes, findes i afsnittet "Brug af Menu" (s.18).

Varemærker

- Microsoft, Windows, Windows 7[®] og Windows 8[®] er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande.
 - Macintosh, Mac OS og OS X er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc. i USA og andre lande.
 - iOS er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Cisco i USA og andre lande og anvendes under licens.
 - Adobe, Adobe-logoet og Adobe Reader er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og andre lande.
 - Dette produkt indeholder DNG-teknologi med tilladelse fra Adobe Systems Incorporated.
 - DNG-logoet er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og andre lande.
 - SDXC-logoet er et varemærke tilhørende SD-3C, LLC.
 - HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing, LLC i USA og/eller andre lande.
 - SILKPIX er et registreret varemærke tilhørende Ichikawa Soft Laboratory.
 - Google, Google Play og Android er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Google Inc.
 - Wi-Fi er et registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance.
 - N-mærket er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende NFC Forum, Inc. i USA og andre lande.
 - Facebook er et registreret varemærke tilhørende Facebook, Inc.
 - Twitter er et registreret varemærke tilhørende Twitter, Inc.
 - Tumblr er et registreret varemærke tilhørende Tumblr, Inc.
- Alle andre varemærker, der er nævnt i denne vejledning, tilhører deres respektive ejere.

AVC Patent Portfolio License

Dette produkt er givet i licens i henhold til patentoversigtens AVC-licens til forbrugernes personlige og vederlagsfri anvendelse for at (i) kodesætte videoen i overensstemmelse med AVC-standarden ("AVC video") og/eller (ii) afkode AVC-videoen, hvis den er blevet kodesat af en forbruger i forbindelse med en personlig aktivitet og/eller er blevet modtaget fra en videoudbyder, som har licens til at sælge AVC-videoeer.

Der gives ikke licens til eller underforstås nogen licens til anden brug.

Yderligere oplysninger kan indhentes fra MPEG LA, L.L.C.

Se <http://www.mpegla.com>.

Bekendtgørelse om brug af BSD-software med licens

Dette produkt indeholder softwarelicens under BSD Licens. BSD-licens er en form for licens, der giver tilladelse til videredistribuering af software under forudsætning, at det tydeligt er angivet, at det er uden garanti, og at der er angivet en copyrightmeddelelse og en liste over licensbetingelserne. Følgende indhold vises baseret på de ovennævnte licensbetingelser og er ikke beregnet til at begrænse din brug af produktet etc.

Tera Term

Copyright (C) 1994-1998 T. Teranishi.

(C) 2004-2015 TeraTerm Project.

Alle rettigheder forbeholdes.

Videredistribution og brug i kilde- og binære former, med eller uden ændring, er forbudt, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

1. Videredistribuering af kildekode skal indeholde ovennævnte copyrightmeddelelse, denne liste over betingelser og følgende ansvarsfraskrivelse.
2. Videredistribuering i binær form skal gengive ovennævnte copyrightmeddelelse, denne liste over betingelser og følgende ansvarsfraskrivelse i dokumentationen og/eller andet materiale, der medfølger distributionen.
3. Navnet på forfatteren må ikke bruges til at understøtte eller markedsføre produkter, der er afledt af denne software uden specifik skriftlig tilladelse.

DENNE SOFTWARE LEVERES AF FORFATTEREN "SOM DEN ER OG FOREFINDES" OG DER FRASKRIVES UDTRYKKELT ANSVAR FOR UDTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHED, EGNETHED OG TIL ET BESTEMT FORMÅL. I INTET TILFÆLDE HAR FORFATTEREN ANSVAR FOR DIREKTE, INDIREKTE HÆNDELIG, SPECIEL, PØNALT BEGRUNDET ERSTATNING ELLER ERSTATNING FOR FØLGESKADER (HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER, BRUGSTAB, DATA ELLER ØKONOMISKE TAB; ELLER FORRETNINGSafbrydelse), UANSET HVAD DER VAR ÅRSAGEN OG TEORI OM ANSVAR, UANSET OM DET VAR I KONTRAKT, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANDEN IKKE-ØKONOMISK SKADE, (INKLUSIVE FORSØMMELSE ELLER ANDET) DER MÅTTE OPSTÅ PÅ NOGEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUG AF DENNE SOFTWARE, FORSØMMELSE, SELVOM DER ER GIVET UNDERRETNING OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

Sikkerhedsforanstaltninger

Advarselssymboler

Der er brugt forskellige symboler i denne lynvejledning og på produktet for at forhindre fysisk skade på dig eller andre personer og skade på ejendom. Symbolerne og betydning af dem er forklaret nedenfor.



Fare

Dette symbol angiver forhold, der kan føre til overhængende risiko for død eller alvorlig personskade, hvis de ignoreres eller håndteres forkert.



Advarsel

Dette symbol angiver forhold, der kan føre til risiko for død eller alvorlig personskade, hvis de ignoreres eller håndteres forkert.



Forsigtig


Dette symbol angiver forhold, der kan føre til personskade eller fysisk skade, hvis de ignoreres eller håndteres forkert.


Symbolforklaring




Symbolet  advarer dig om de handlinger, der skal udføres.



Symbolet  advarer dig om handlinger, der er forbudte.

Symbolet  kan være kombineret med andre symboler for at angive, at en bestemt handling er forbudt.

● Eksempel:

: Rør ikke : Adskil ikke

Overhold følgende forholdsregler for at sikre brugen af kameraet.



Fare



- Prøv ikke at adskille, reparere eller ændre udstyret selv. Højspændingskredsløbet i udstyret udgør en væsentlig elektrisk fare.



- Prøv ikke at adskille, ændre eller direkte lodde batteriet.



- Kast ikke batteriet ind i ild, prøv ikke at opvarme det, bruge det i et miljø med høj temperatur, som f.eks. ved siden af ild eller inde i en bil, og efterlad det ikke. Læg det ikke i vand eller i havet, og pas på, at det ikke bliver vådt.



- Prøv ikke at gennembore det, ramme det, klemme det eller tabe det, eller udsætte batteriet for andet kraftigt tryk.



- Brug ikke et batteri, der er tydeligt beskadiget eller deformeret.



- Tilslut ikke den positive (+) og negative (-) pol på batteriet med en ledning eller anden metalgenstand. Du må heller ikke bære eller opbevare det med andre metalgenstande, som f.eks. kuglepenne og halskæder.



- Oplad ikke batteriet med en anden oplader end fabrikantens. Brug heller ikke batteriet med et andet kamera, bortset fra kameraer, der er kompatible med DB-65.



- Stands straks brugen, hvis der opstår uregelmæssigheder, som f.eks. røg, usædvanlig lugt, eller hvis der afgives for megen varme. Kontakt din nærmeste forhandler eller servicecenter for at få det repareret.



- Hvis der strømmer væske ud af batteriet, og det kommer i øjnene, skal du straks skylle øjnene omhyggeligt med vandhanevand eller andet rent vand, uden at gnide dig i øjnene, og søg straks lægehjælp.



Advarsel



- Sluk straks for strømmen, hvis der opstår uregelmæssigheder, som f.eks. røg, eller der udsendes usædvanlig lugt. Fjern batteriet hurtigst muligt, idet du skal passe på at undgå elektrisk stød eller forbrænding. Hvis du trækker strøm fra en stikkontakt i hjemmet, skal du sørge for at tage strømledningen ud af stikkontakten for at undgå brand eller elektrisk fare. Kontakt det nærmeste servicecenter hurtigst muligt. Stands straks brugen af udstyret, hvis det ikke fungerer korrekt.



- Sluk straks for strømmen, hvis der kommer metalgenstande, vand, væske eller andre fremmedlegemer ind i kameraet. Fjern batteri og hukommelseskort hurtigst muligt, og pas på, at du ikke får elektrisk stød eller får forbrændinger. Hvis du trækker strøm fra en stikkontakt i hjemmet, skal du sørge for at tage strømledningen ud af stikkontakten for at undgå brand eller elektrisk fare. Kontakt det nærmeste servicecenter hurtigst muligt. Stands straks brugen af udstyret, hvis det ikke fungerer korrekt.



- Undgå kontakt med flydende krystal inde i billeddisplayet, hvis skærmen skulle blive beskadiget. Følg de passende nødprocedurer nedenfor.
- HUD: Hvis der kommer flydende krystal på huden, skal du tørre det af og skylle det pågældende område omhyggeligt med vand, og vask derefter med sæbe.
- ØJNE: Hvis det kommer ind i øjnene, skal øjnene skylles med rent vand i mindst 15 minutter, og søg straks læge.
- INDTAGELSE: Hvis flydende krystal synkes, skal munden skylles omhyggeligt med vand. Få personen til at drikke en masse vand, og fremprovokér opkastning. Søg straks læge.



- Følg disse forholdsregler for at forhindre, at batteriet lækker, overophedes, antændes eller eksploderer.
- Brug ikke batteriet til andet, end hvad det specifikt er anbefalet til udstyret.
- Bær det ikke, og opbevar det ikke sammen med metalgenstande som f.eks. kuglepenne, halskæder, mønter, hårnåle m.m.
- Læg ikke batteriet ind i en mikroovn eller en højtryksbeholder.
- Hvis det konstateres, at batteriet lækker væske, eller hvis der kommer en underlig lugt, eller hvis det skifter farve m.m. under opladning, skal du straks fjerne batteriet fra kameraet eller batteriopladeren, og hold det væk fra ild.



- Overhold følgende for at forhindre ild, elektrisk stød, eller at batteriet revner under opladning.
- Brug kun den angivne strømforsyning. Undgå også brug af stikdåser og forlængerledninger.
- Du må ikke beskadige, samle eller ændre strømledninger. Placér heller ikke tunge genstande på strømledninger, stræk og bøj ikke strømledninger.
- Tilslut ikke, og afbryd ikke strømstikket med våde hænder. Tag altid fat i selve stikket, når en strømledning afbrydes.
- Overdæk ikke udstyret, mens det oplades.



- Sørg for at holde batteri og SD-hukommelseskort, der bruges i udstyret, uden for børns rækkevidde for at undgå, at de ved et uheld kommer til at sluge det. Det kan være skadeligt for mennesker, hvis det synkes, og søg straks læge, hvis det sker.
















- Sørg altid for, at kamera og tilbehør holdes uden for små børns rækkevidde.



- Rør ikke ved de indvendige komponenter i udstyret. Hvis de bliver eksponeret som følge af, at kameraet tabes eller beskadiges. Højspændingskredsløbet i udstyret kan medføre elektrisk stød. Fjern batteriet hurtigst muligt, og pas på ikke at få elektrisk stød og at blive forbrændt. Tag udstyret med til din nærmeste forhandler eller servicecenter, hvis det er blevet beskadiget.



- Brug ikke udstyret i våde områder, da det kan medføre elektrisk stød.

	<ul style="list-style-type: none"> ● Brug ikke udstyret i nærheden af flambare gasser, benzin, benzen, fortynder eller lignende stoffer for at undgå risiko for eksplosion, brand eller forbrænding. ● Brug ikke udstyret på områder, hvor brugen er begrænset eller forbudt, da det kan føre til ulykker eller uheld.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Tør støv af, som kan ophobe sig på det elektriske stik, da det kan medføre brand.
	<ul style="list-style-type: none"> ● For at undgå risiko for brand, elektrisk stød eller funktionsfejl må du ikke bruge batteriopladeren med kommercielt tilgængelige elektroniske omformere ved rejse i udlandet.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Hvis du vil undgå risiko for brand eller elektrisk stød, må du kun bruge den angivne strømspænding.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Du må ikke beskadige, samle eller ændre strømledninger. Undgå også at beskadige strømledninger for at minimere risikoen for brand og elektrisk stød. Placér ikke tunge genstande på, stræk og bøj ikke strømledninger.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Tilslut ikke, og afbryd ikke strømstikket med våde hænder. Begge handlinger udgør en risiko for elektrisk stød.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Tag altid fat i selve stikket, når du afbryder en strømledning. Træk ikke i strømledningen. Det kan beskadige strømledningen, hvilket kan medføre, at der opstår brand eller elektrisk stød.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Hvis der kommer metalgenstande, væske eller andre fremmedlegemer ind i kameraet, skal du straks fjerne strømstikket fra stikkontakten og kontakte et servicecenter for reparation. Hvis disse forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre brand eller elektrisk stød. ● Hvis der sker noget uregelmæssigt, som f.eks. en usædvanlig lyd, eller hvis der kommer røg fra udstyret, skal du straks fjerne strømstikket fra stikkontakten og kontakte den nærmeste forhandler eller servicecenter for reparation. Fortsæt ikke med at bruge udstyret, hvis det er fejlbehæftet.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Prøv ikke at adskille udstyret selv. Højspændingskredsløbet i udstyret kan medføre elektrisk stød.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Brug det ikke på badeværelser eller lignende områder, da det kan medføre brand eller elektrisk stød.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Rør ikke ved strømledninger i tordenvejr. Dette kan udgøre en risiko for elektrisk stød.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Sørg for at holde batteriet uden for børns rækkevidde.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Hvis batteriet ikke er færdig med at oplade, efter den angivne opladetid, så afbryd opladningen.



- Læg ikke batteriet i en mikroovn eller i en højtryksbeholder.



- Hvis der strømmer væske ud af batteriet, eller der kommer en usædvanlig lugt fra batteriet, skal du straks fjerne det fra brandbare kilder.



Forsigtig



- Kontakt med væske, der lækker fra et batteri, kan medføre forbrænding. Hvis en del af din krop kommer i kontakt med et beskadiget batteri, så skyl straks området med vand. (Brug ikke sæbe.) Hvis batteriet begynder at lække, skal du straks fjerne det fra udstyret og tørre batterikammeret omhyggeligt af, før du isætter et nyt batteri.



- Sæt strømstikket godt fast i stikkontakten. Løse stik udgør en brandfare.



- Pas på, at kameraet ikke bliver vådt. Derudover må du ikke bruge det med våde hænder. Begge situationer udgør en risiko for elektrisk stød.



- Afskyd ikke flashen foran førere af køretøjer, da det kan medføre, at føreren mister kontrollen og føre til et trafikuheld.



- Fjern strømstik fra stikkontakter, før der udføres rengøring af udstyret.
- Fjern strømstik fra stikkontakter, når apparatet ikke er i brug.

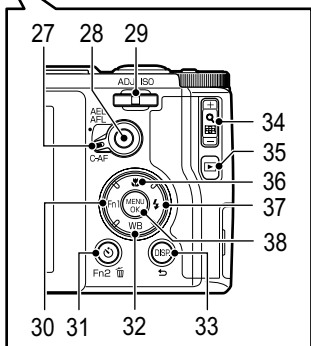
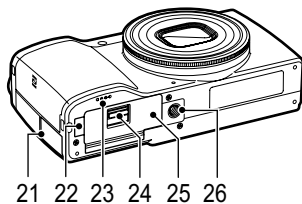
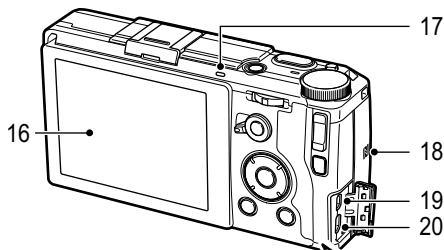
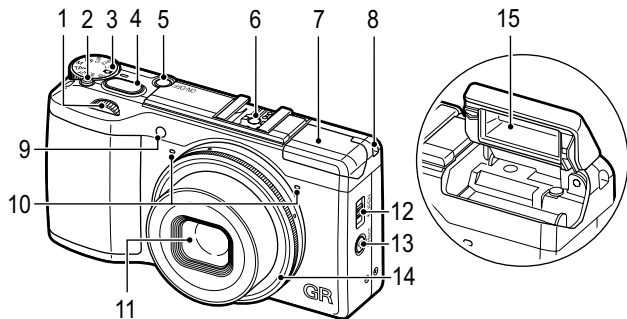


- Overdæk ikke udstyret, mens det oplades, da det kan medføre brand.
- Kortslut ikke stik eller metalkontakter på strømledningen, da det kan medføre brand.
- Brug ikke udstyret i våde områder eller områder, der udsættes for olierøg, da det kan medføre brand eller elektrisk stød.

Sikkerhedsforanstaltninger
for tilbehør

Når der bruges ekstraudstyr, skal du læse de medfølgende instrukser omhyggeligt, før produktet tages i brug.

Kameraets dele



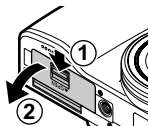
- | | | | |
|----|---------------------------------|----|--|
| 1 | Op-ned knap | 21 | Stikdæksel |
| 2 | Udløserknap til funktionsvælger | 22 | DC-strømkabeldæksel |
| 3 | Funkt.vælger | 23 | Højttaler |
| 4 | Udløserknap | 24 | Udløserkontakt |
| 5 | Tænd/sluk-knap | 25 | Batteri-/kortdæksel |
| 6 | Hot shoe | 26 | Stativskruelul |
| 7 | Flashdæksel | 27 | AF-funktionskuffekontakt |
| 8 | Stropøje | 28 | AF-knap |
| 9 | AF-hjælpelys | 29 | ADJ.-kontakt |
| 10 | Mikrofon | 30 | Fn1 (funktion 1)/◀-knap |
| 11 | Objektiv | 31 | ☺ (selvudløser)/Fn2 (funktion 2)/
☒ (slet)-knap |
| 12 | ⚡ (flash) OPEN-kontakt | 32 | WB (hvidbalance)/▼-knap |
| 13 | 📶 (Wi-Fi)/Effekt-knap | 33 | DISP./↶-knap |
| 14 | Ringhætte | 34 | +/- (Q/☒)-knap |
| 15 | Flash | 35 | ▶ (afspilning)-knap |
| 16 | Billedskærm | 36 | 🌸 (makro)/▲-knap |
| 17 | Autofokus/flash-lampe | 37 | ⚡ (flash)/▶-knap |
| 18 | NFC-mærke | 38 | Knappen MENU/OK |
| 19 | USB/AV-udgangsstik | | |
| 20 | HDMI-mikroudgangsstik (Type D) | | |

Sådan kommer du i gang

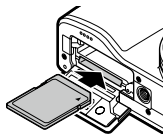
Isætning af batteri og et hukommelseskort

Sørg for, at kameraet er slukket, før batteri og hukommelseskortet isættes eller fjernes.

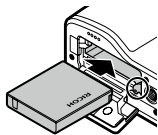
- 1** Skub udløserkontakten i bunden af kameraet mod OPEN for at åbne batteri-/kortdækslet.



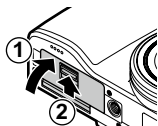
- 2** Sørg for, at hukommelseskortet vender den rigtige vej, og skub derefter kortet helt ind, indtil det klikker på plads.



- 3** Isætning af batteri.



- 4** Luk batteri-/kortdækslet, og skub udløserkontakten den modsatte vej af OPEN for at låse på plads.

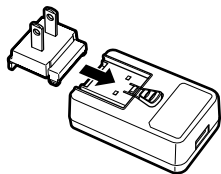


Datalagringssted

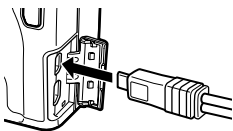
Billeder og videosekvenser, der optages med dette kamera, lagres i den interne hukommelse eller på et hukommelseskort. Hvis der ikke er isat et hukommelseskort i kameraet, lagres billeder og videosekvenser i den interne hukommelse.

Opladning af batteriet

- 1** Sæt strømstikket til USB-stømadapteren.



- 2** Åbn stikdækslet, og sæt USB-kablet til USB/AV-udgangsstikket.

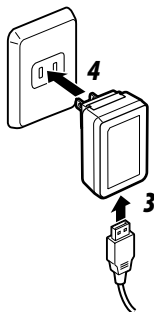


- 3** Tilslut USB-kablet til USB-stømadapteren.

- 4** Sæt USB-strømadapteren i en stikkontakt.

Autofokus / flashlampen tændes, og opladningen begynder.

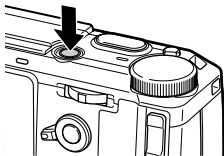
Autofokus / flashlampen slukker, når opladningen er afsluttet.



Tænd og sluk for kameraet

Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for kameraet.

Når du trykker på tænd/sluk-knappen igen, slukkes der for strømmen.



Indstilling af dato og tid

1 Indstil år, måned, dag, time, minut og datoformat.

Tryk på ◀▶ for at vælge et punkt, og tryk på ▲▼ for at ændre værdien.

Du kan annullere indstillingen ved at trykke på ↶-knappen.



2 Tryk på knappen MENU/OK.

Der vises en dialogboks til bekræftelse.

3 Tryk på knappen MENU/OK.

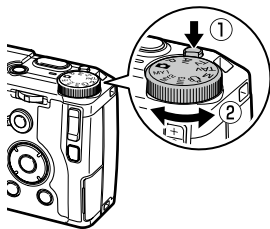
Datoen er indstillet.

Basal fotografering

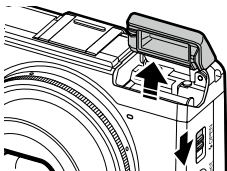
Optagelse med automatiske indstillinger

1 Indstil funktionsvælgeren til .

Hold udløserknappen til funktionsvælgeren (1) trykket ned, og drej funktionsvælgeren (2).



2 Hvis du vil bruge flashen, skal du skubbe OPEN-kontakten ned.



3 Tryk udløserknappen halvt ned.



4 Tryk udløserknappen helt ned.

Optagelse med en indstillet eksponering

Ja: Kan indstilles Nej: Indstilles automatisk af kameraet

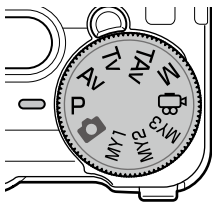
Menu	Blændeværdi	Lukkerhastighed	ISO-følsomhed
P Programskift	*1	*1	Ja
Av Blændeprioritet	Ja	Nej	Ja
Tv Lukkerprioritet	Nej	Ja	Ja
TAv Lukker/blændeprioritet	Ja	Ja	Ja*2
M Manuel eksponering	Ja	Ja	Ja*3

*1 Vælg en kombination af blændeværdi og lukkerhastighed.

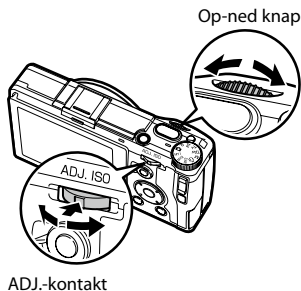
*2 Kun [Auto] og [Automatisk høj] er tilgængelige.

*3 [Auto] og [Automatisk høj] er ikke tilgængelige.

1 Indstil funktionsvælgeren til P/Av/ Tv/TAv/M.



- 2** Drej op-ned knappen eller tryk ADJ.-kontakten mod venstre eller højre for at ændre en værdi.



Menu	Op-ned knap	ADJ.-kontakt
P	Programskift	—
Av	Blændeværdi	—
Tv	Lukkerhastighed	—
TAv/M	Blændeværdi	Lukkerhastighed

- 3** Optag.

Optagelse af film

- 1** Indstil funktionsvælgeren på .

- 2** Tryk på udløserknappen.

Under optagelsen blinker indikatoren "●REC", og optagetiden og resterende tid vises.

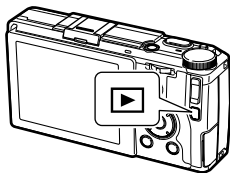


- 3** Tryk på udløserknappen igen.
Optagelsen afsluttes.

Visning af billeder





1 Tryk på knappen .


Kameraet skifter til afspilningsfunktionen, og det sidste billede du tog vises.



2 Visning af billederne.

Du kan udføre følgende opgaver.

 -knap	Viser det forrige billede.
Tryk og hold på knappen 	Spoler hurtigt tilbage.
 -knap	Viser det næste billede.
Tryk og hold på knappen 	Spoler hurtigt frem.

Hvis du vil skifte kameraet tilbage til optagefunktionen, skal du trykke på knappen  igen eller trykke udløserknappen halvt ned.

Sletning af filer

1 Vælg et billede, der skal slettes i afspilningsfunktionen.

2 Tryk på knappen .

3 Tryk på knapperne for at vælge [Slet en].

Du kan ændre billedet med knapperne  .



4 Tryk på knappen MENU/OK.



Anvendelse af kameraet sammen med en kommunikationsenhed

De billeder, der gemmes på kameraet, kan vises på/importeres til en kommunikationsenhed ved at oprette direkte forbindelse mellem de to enheder via Wi-Fi og anvende programmet "Image Sync".

Image Sync understøtter iOS og Android. Image Sync kan downloades fra App Store eller Google Play Store. Du kan finde oplysninger om understøttede styresystemer og andre detaljer på download-websitet.

Aktivering af Wi-Fi-funktionen

Wi-Fi-funktionen er deaktiveret, når kameraet tændes. Funktionen kan aktiveres ved at følge en af de følgende metoder.

- Indstilling fra menuerne
- Tryk og hold på -knappen
- Berøring af en kommunikationsenhed
- Tryk og hold på -knappen



Bemærk

- Du kan bruge kommunikationsenheden til at optage vha. programmet "GR Remote". Du kan finde detaljerede oplysninger om anvendelse af "GR Remote" på følgende website: http://www.ricoh-imaging.co.jp/english/products/gr_remote/



Forsigtig

- Forsøg ikke at bruge Wi-Fi-funktionen på steder, hvor brug af trådløse LAN-enheder er begrænset eller forbudt, som f.eks. på fly.
- Overhold lokale love og bestemmelser vedrørende radiokommunikation, når du anvender Wi-Fi-funktionen.

Oprettelse af forbindelse mellem kameraet og en kommunikationsenhed

Opret forbindelse mellem kameraet og kommunikationsenheden via Wi-Fi, og start Image Sync, som skal være installeret på kommunikationsenheden.

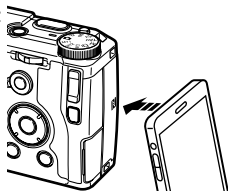
Ved anvendelse af en NFC-kompatibel enhed

1

Aktiver den trådløse LAN (Wi-Fi)-funktion og NFC-læse/skrivefunktionen på kommunikationsenheden.

2 Berør NFC-mærket på kameraet let med kommunikationsenheden.

Image Sync startes, og listen over billeder vises.



Ved anvendelse af en enhed, som ikke er NFC-kompatibel

1 Aktiver den trådløse LAN (Wi-Fi)-funktion på kommunikationsenheden.

2 Start Image Sync på kommunikationsenheden.

Skærmen [Choose a Network] (Vælg et netværk) vises på kommunikationsenheden.

3 Tryk på [RICOH_XXXXXX] i [Network List] (Netværksliste).

Skærbilledet [Enter Password] (Indtast adgangskode) vises.

4 Indtast adgangskoden, og tryk på [Connect] (Opret forbindelse).

Der oprettes en Wi-Fi-forbindelse mellem kameraet og kommunikationsenheden.

Billedlisten vises på Image Sync-skærmen.

Ved anvendelse af en iOS-enhed

1 Aktiver den trådløse LAN (Wi-Fi)-funktion på kommunikationsenheden.

Tryk på [RICOH_XXXXXX] på listen over fundne Wi-Fi-netværk.

2 Indtast adgangskoden, og tryk på [Join] (Forbind).

Der oprettes en Wi-Fi-forbindelse mellem kameraet og kommunikationsenheden.

3 Start Image Sync på kommunikationsenheden.

Billedlisten vises på Image Sync-skærmen.

Brug af Menu

1 Tryk på knappen MENU/OK.

Hvis du vil ændre menuen, trykkes på knappen ◀, brug knapperne ▲▼ til at vælge en fane, og tryk derefter på knappen ▶.



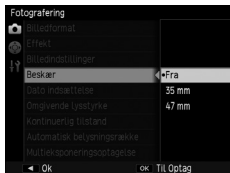
2 Tryk på knapperne ▲▼ for at vælge et element.

Når du trykker på knappen +/- flyttes markøren til øverst på menuskilletegnet (vandret linje).



3 Tryk på knappen ▶.

4 Tryk på knapperne ▲▼ for at vælge en indstilling.



5 Tryk på knappen MENU/OK, eller tryk på knappen ◀ og derefter på knappen MENU/OK.

Specifikationer

Kamera

Objektiv		Objektiv-opbygning: 7 elementer i 5 grupper (2 asfæriske elementer)
	Brændvidde	18,3 mm
	Brændvidde svarende til 35 mm	Ca. 28 mm
	Blænde	F2.8 til F16
Fokus	Funktioner	Multi-AF, Spot-AF, Pinpoint-AF, Subject tracking AF, MF, Fastgør, Infinity, Face detection priority AF (i Autom. optagelsestilstand / når [Portræt] er valgt under [Effekt]), Kontinuerlig AF, Fastgør fuldt tryk
	Fokusområde (Fra objektivets forkant)	Ca. 30 cm til uendeligt (standard) Ca. 10 cm til uendeligt (makrooptagelse)
Ansigtsgenkendelse		Op til 10 personers ansigter
Antal effektive pixel		Ca. 16,2 megapixel
Billedsensor		23,7 × 15,7 mm CMOS-størrelse
Antal optagepixel	Stillbillede	[3:2] 4928×3264 (L), 3936×2608 (M), 2912×1936 (S), 1280×864 (XS) [4:3] 4352×3264 (L), 3488×2608 (M), 2592×1936 (S), 1152×864 (XS) [1:1] 3264×3264 (L), 2608×2608 (M), 1936×1936 (S), 864×864 (XS)
	Film	FullHD (1920×1080, 30 billeder/sek./25 billeder/sek./24 billeder/sek.) HD (1280×720, 60 billeder/sek./50 billeder/sek./30 billeder/sek./25 fps/24 billeder/sek.) VGA (640×480, 30 billeder/sek./25 billeder/sek./24 billeder/sek.)
Filformater	Stillbillede	JPEG Baseline-kompatibelt (Exif 2.3), RAW (DNG-kompatibelt)
	Film	MPEG-4 AVC/H.264
Lysfølsomhed (Standard-output-følsomhed)		Auto, Automatisk høj (konfigurerbar Maksimal ISO/Minimum-ISO), Manuel (ISO 100 til 25600)
Hvidbalance		Auto, Multi-P AUTO, Udendørs, Skygge, Skyet, Glødelampe 1, Glødelampe 2, Dagslys lys., Neutral hvid lys., Kølig hvid lys., Varm hvid lys., CTE, CT (farvetemperatur), M (Manuel)

Skærm		3,0" transparent LCD, ca. 1,230 K punkter, med beskyttelsescover, LCD-lysstyrke (Auto, Manual)
Eksponeringsstyring	Lysmåling	Multi, Center-vægtet, Spot
	Funktioner	Program AE, Blændeprioritet AE, Lukkerprioritet AE, Lukker/Blændeprioritet AE, Manuel eksponering
	Eksponeringskompensering	Stillbillede: ±4 EV i trin på 1/3 EV Film: ±2 EV i trin på 1/3 EV
Optagefunktioner		Autom. optagelsestilstand, Programskiftetilstand, Blændeprioritetstilstand, Lukkerprioritetstilstand, Lukker/blændeprioritetstilstand, Manuel eksponeringstilst., Film, funktionen Mine indstillinger
Effekt		Sort/hvid, S/H (TE), Høj-kontr S/H, Krydsproces, Positiv film, Blegn.bypass, Retro, Miniature, Skift beskæring, Tasten Høj, HDR-tone, Klarhed, Lysstyrke, Lille, Livfuldt, Lys, Portræt
Optagefunktioner		FA/Flyt mål, Beskær (35 mm, 47 mm), Kontinuerlig optagelse, AE-bracket (1/2 EV, 1/3 EV), Hvidbalancebracket (forvalg tilgængelige), Effekt-bracket, Dynamisk områdebracket, Kontrast-bracket, Multieksponeringsoptagelse, Intervaloptagelse, Selvd løser, Støjreduktion, ND-filer (Til, Fra, Auto), Dynamisk områdekompensation (Auto, Svag, Medium, Stærk), Langsom lukkerhastighed NR, Indstillinger for farverum, Interval sammensat, Histogram, Gitter, Dybdeskarphedsindikator, Elektronisk niveauidikator
Afspilningsfunktioner		Roter automatisk, Highlight-alarmer, Miniaturevisning, Forstørret visning (op til 16x), Diasshow, Beskyt, Tilpas størrelse, Skævkorrigerende, Niveaueksponering, Hvidbalancekompensering, Beskær, Indstilling af DPOF, Korrektion af farvemønstre, Udvikling af RAW, Klip filmfil, Gem stillbillede fra film
Lukkerhastighed		1/4000 sek. til 300 sek., Bulb, Tid
Flash	Funktioner	Auto, Blits tændt, Blitzsynkro., Manuel blitz, Rødeøjeblyt Auto, Rødeøjeblyt til, Rødeøjeblyt synkr., Trådløs
	Område	Ca. 20 cm til 3,0 m (ISO-AUTO)
	Ledetal	5,4 (svarende til ISO 100)
Lagringsmedier		Intern hukommelse (ca. 54 MB), SD-hukommelseskort, SDHC-hukommelseskort, SDXC-hukommelseskort (SDHC-hukommelseskort og SDXC-hukommelseskort overholder UHS-I-standarderne)
Strømkilde		Genopladeligt batteri DB-65
Batterilevetid (Med genopladeligt batteri)		Stillbilledoptagelse: Ca. 320 billeder ¹ Afspilning: Ca. 190 min. ² Filmoptagetid: Ca. 45 min. ²
Grænseflader		USB/AV-udgangsstik (USB 2.0-kompatibel, video-udgang, lydudgang (mono)), HDMI-udgangsstik (Type D)

Videoudgang		NTSC, PAL
Trådløst LAN	Standarder	IEEE 802.11b/g/n (standardprotokol for trådløst LAN)
	Frekvens (central frekvens)	2412 MHz til 2462 MHz (kanal 1 til kanal 11)
	Sikkerhed	Autentificering: WPA2, kryptering: AES
NFC	Standarder	ISO/IEC 14443 Type A, ISO/IEC 14443 Type B, JIS X 6319-4 (vælges automatisk)
	Driftsfrekvens (central frekvens)	13,56 MHz
Dimensioner		Ca. 117,0 mm (B) × 62,8 mm (H) × 34,7 mm (D) (med undtagelse af fremspringende dele)
Vægt	Under optagelse	Ca. 251 g (med batteri og SD-hukommelseskort)
	Kun kamerahus	Ca. 221 g (uden batteri og SD-hukommelseskort)

*1 Optagekapacitet viser det omtrentlige antal optagelser under CIPA-kompliant test. Den faktiske ydelse kan variere afhængigt af anvendelsesforholdene. (Udtag fra CIPA-standarderne: med skærm tændt, flash brugt til 50 % af optagelserne og ved 23 °C)

*2 Ifølge resultatet af vores interne test

AC-U1 USB-strømadapter

Strømforsyning	100 V vekselstrøm til 240 V vekselstrøm (50/60 Hz), 0,2 A
Udgangsspænding	5,0 V jævnstrøm, 1000 mA
Betjeningstemperatur	10 °C til 40 °C
Dimensioner	42,5 mm (B) × 22 mm (H) × 66,5 mm (D) (med undtagelse af strømstik)
Vægt	Ca. 40 g (eksklusiv strømstik)

DB-65 genopladeligt batteri (Lithium-ion batteri)

Nominal spænding	3,6 V
Nominal kapacitet	1250 mAh (Min.), 1275 mAh, (Typ.)
Betjeningstemperatur	0 °C til 40 °C
Dimensioner	35,3 mm (B) × 40,3 mm (H) × 9,4 mm (D)
Vægt	Ca. 27 g

Brug af kameraet i udlandet

Brug af AC-U1 USB-strømadapter og BJ-6-batterioplader

Disse produkter er konstrueret til anvendelse med netspændinger på 100 V til 240 V og 50 Hz eller 60 Hz.

Før du rejser, bør du købe en rejseadapter, som kan tilsluttes til den type stikkontakt, der anvendes på dit rejsemål.

Brug ikke disse produkter sammen med strømomformere, da dette kan beskadige kameraet.

Kamera

- Dette produkt er konstrueret til anvendelse i købslandet, og garantien dækker ikke andre lande.
- Hvis det viser sig, at der er produktfejl eller fejlfunktion uden for landet, påtager fabrikanten sig ikke ansvar for at servicere produktet lokalt eller at dække påløbne udgifter i den forbindelse.
- Tab ikke kameraet, og udsæt det ikke for stød og slag.
- Når du bærer kameraet, så pas på, at det ikke rammer andre genstande. Pas især på at beskytte objektiv og billedskærm.
- Flashenheden kan overophedes, hvis den affyres mange gange efter hinanden. Brug ikke flash kontinuerligt mere end højst nødvendigt.
- Brug ikke flashenheden, mens den er i kontakt med din krop eller andre genstande. Manglende overholdelse af denne forholdsregel kan medføre forbrændinger eller brand.
- Brug af flashenheden i nærheden af motivets øjne kan medføre midlertidig blindhed. Pas især på, når du fotograferer små børn.
- Ret ikke flashen mod brugeren af et motorkøretøj. Manglende overholdelse af denne forholdsregel kan medføre ulykker.
- Det kan ske, at batteriet bliver varmt, når kameraet bruges i længere tid. Vent på at batteriet afkøles, før du fjerner det fra kameraet.
- Det kan være svært at aflæse billedskærmen i direkte sollys.
- Det kan være, at du bemærker, at billedskærmen varierer i lysstyrke eller indeholder pixels, der ikke lyser, eller som altid lyser. Det er almindeligt for alle LCD-skærme og angiver ikke en fejlfunktion.
- Tryk ikke for hårdt på billedskærmen.
- Kraftige svingninger i temperaturen kan medføre kondensering, hvilket kan medføre synlig kondens på indersiden af objektiv eller fejlfunktion af kameraet. Dette kan undgås, hvis du placerer kameraet i en plasticpose, så temperatursvingninger nedsættes, og fjern den kun, når luften i posen har nået samme temperatur som omgivelserne.
- For at forhindre skade på produktet må du ikke putte genstande ind i huller i mikrofon og højttalerafskærmning.
- Hold kameraet tørt, og undgå at håndtere det med våde hænder. Hvis disse forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre produktfejl eller elektrisk stød.
- Lav en prøveoptagelse for at sikre, at kameraet fungerer korrekt, før du skal bruge det til vigtige lejligheder, som f.eks. på rejse eller ved bryllupper. Vi anbefaler, at du gemmer denne vejledning og reservebatterier i nærheden.



Undgå kondensering

- Kondensering kan især ske, hvis du flytter fra et område med en helt anden temperatur, hvis luftfugtigheden er høj, i et koldt lokale efter der er tændt for varmen, eller hvor kameraet udsættes for kold luft fra aircondition eller andre enheder.

AC-U1 USB-strømadapter

- Brug det medfølgende USB-kabel.
- Udsæt ikke strømadapteren for svære tryk eller kraft.
- Brug det ikke i ekstremt høje eller lave temperaturer eller i områder, der udsættes for vibration.
- Brug det ikke i et område, der udsættes for direkte sollys eller høj temperatur.
- Tag stikket fra strømledningen ud af stikkontakten efter opladning. Ellers kan der opstå brand.
- Sørg for, at der ikke kommer metalgenstande i kontakt med stik eller kontakter på det genopladelige batteri, da det kan medføre kortslutning.
- Brugstemperaturen er 10 °C til 40 °C. Opladning tager længere tid, hvis temperaturen er under 10 °C.



Forsigtig

- Brug af andre batterier kan forårsage eksplosion.
- Genbrug brugte batterier i en indsamlingsbeholder i en elektronikforretning eller i supermarkedet.

DB-65 genopladeligt batteri

- Dette er et litium-ion-batteri.
- Batteriet er ikke fuldt opladet på købstidspunktet, så sørg for at oplade batteriet før brug.
- Åbn, eller beskadig ikke batteriet, da det kan medføre brand eller personskaade. Desuden må du ikke opvarme batteriet til over 60 °C eller udsætte batteriet for ild.
- Efter batteriegenskaberne kan batteriets levetid afkortes, hvis det bruges i et koldt miljø, selvom batteriet er fuldt opladet. Hold batteriet varmt ved at opbevare det i en lomme eller hav et ekstra batteri klar.
- Når det ikke er i brug, skal du fjerne batteriet fra kameraet eller batteriopladeren. Der kan lække en lille smule strøm fra batteriet, selv når der er slukket for strømmen, hvilket skaber omfattende afladning, som gør batteriet ubrugeligt. Hvis batteriet fjernes i mere end fem dage, mistes indstilling af dato og tidsindstilling. Hvis det er tilfældet, skal du indstille dato og tid igen.
- Hvis batteriet ikke bruges i længere tid, skal du oplade batteriet 15 minutter en gang om året, før det opbevares.
- Opbevar det et tørt, køligt sted med en omgivende temperatur på mellem 15 °C og 25 °C. Undgå opbevaring ved ekstremt høje eller lave temperaturer.
- Efter opladning af batteriet, må du ikke oplade det straks igen.
- Oplad batteriet i en omgivende temperatur mellem 10 °C og 40 °C. Hvis du oplader batteriet ved høj temperatur, kan det forringes. Hvis du oplader det ved lav temperatur, kan det forekomme, at det ikke bliver fuldt opladet.
- Hvis batteriets brugstid bliver meget kort, selv efter det er fuldt opladet, så er batteriet slidt op. Udskift det med et nyt batteri. Sørg for at bruge et erstatningsbatteri, der anbefales af RICOH IMAGING.
- Opladningstiden med AC-U1 er ca. 3 timer (ved 25 °C).

Pleje af kamera og opbevaring

Pleje af kameraet

- Billedkvaliteten kan blive påvirket af fingeraftryk og andre fremmedlegemer på objektivet. Rør ikke ved objektivet med fingrene.
- Fjern støv eller fnug på objektivet med en kommercielt tilgængelig blæser eller rengør nænsomt objektivet med en blød, tød klud.
- Rengør kameraet grundigt efter brug på stranden eller håndtering af kemikalier.
- Hvis det usandsynlige skulle ske, at der opstår fejlfunktion, så besøg dit nærmeste reparationscenter.
- Kameraet indeholder højspændingskredsløb. Adskil det ikke.
- Udsæt ikke kameraet for flygtige stoffer som f.eks. fortynder, benzen eller pesticider. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre skader på kameraet og dets finish.
- Billedskærmen kan let blive ridset, så undgå at røre ved den med hårde genstande.
- Rengør billedskærmen ved at aftørre den med en blød klud fugtet med en lille smule almindelig skærmrens, som ikke må indeholde organiske opløsningsmidler.

Opbevaring

- Opbevar ikke kameraet på steder, hvor det kan blive udsat for:
 - ekstrem varme eller fugtighed
 - store udsving i temperatur eller luftfugtighed
 - støv, snavs, sand, voldsomme vibrationer
 - langvarig kontakt med kemikalier, herunder mølkugler og andre insektmidler, eller med vinyl- eller gummiprodukter
 - kraftige magnetfelter (f.eks. i nærheden af en skærm, omformer eller magnet)Ellers kan kameraet tage skade.
- Fjern batteriet, hvis produktet ikke skal bruges i en længere tidsperiode.

Før rengøring

- Sørg for at slukke kameraet.
- Fjern batteriet.

Garantibestemmelser

Alle vores kameraer, der købes gennem autoriserede distributører af fotografisk udstyr, er dækket af en garanti mod materiale- og fremstillingsfejl i et tidsrum på tolv måneder fra købsdatoen. Der vil blive ydet service, og defekte dele vil blive udskiftet uden beregning inden for dette tidsrum under forudsætning af, at der ikke på kameraet findes tegn på skade som følge af stød, sand eller væske, misbrug, indgreb, batteritæring eller kemisk korrosion, brug i strid med brugervejledningen eller modificering foretaget af et ikke-autoriseret værksted. Producenten eller dennes autoriserede repræsentanter hæfter ikke for nogen reparation eller ændring bortset fra sådanne, som er udført med disses skriftlige godkendelse, og producenten og dennes autoriserede repræsentanter hæfter endvidere ikke for tab som følge af forsinkelse eller manglende anvendelsesmulighed eller andre indirekte eller afledte tab af nogen art, det være sig som følge af materiale- eller fremstillingsfejl eller af andre årsager. Det aftales udtrykkeligt, at producentens eller dennes repræsentanters ansvar i medfør af enhver garanti eller indeståelse, det være sig udtrykkeligt eller stiltiende, er strengt begrænset til udskiftning af dele som anført ovenfor. Reparationer udført af ikke-autoriserede værksteder vil ikke blive refunderet.

Fremgangsmåde i tilfælde af defekter inden for garantiperioden (12 måneder)

Hvis der opstår problemer med et kamera inden for garantiperioden på 12 måneder, skal kameraet returneres til den forhandler, hvor du købte det, eller til fabrikken. Hvis producenten ikke har en repræsentant i dit land, skal du indsende kameraet til fabrikken franko. I sidstnævnte tilfælde kan det tage et godt stykke tid, før kameraet kan returneres til dig som følge af komplicerede toldprocedurer. Hvis kameraet er dækket af garantien, vil reparation blive foretaget og dele udskiftet uden beregning, hvorefter kameraet returneres til dig. Hvis garantien ikke dækker kameraet, skal du selv dække omkostningerne efter fabrikens eller dennes repræsentants almindelige gebyrer. Udgifter til forsendelse afholdes af ejeren. Hvis dit kamera er købt i et andet land end det land, hvor du indsender det til eftersyn i garantiperioden, kan producentens repræsentanter i det pågældende land opkræve almindelige ekspeditions- og servicegebyrer. Uanset ovenstående vil dit kamera blive efterset uden beregning i henhold til nærværende procedure og garantipolitik, hvis det returneres til fabrikken. Under alle omstændigheder skal forsendelsesomkostninger og toldgebyrer afholdes af afsenderen. Køber skal gemme kvitteringer og regninger for købet som bevis for købsdatoen i mindst et år. Ved indsendelse af kameraet til reparation skal kameraet indsendes til producentens autoriserede repræsentanter eller godkendte værksteder, medmindre det sendes direkte til producenten. Sørg altid for at få et tilbud på, hvad en reparation vil koste. Først når du har accepteret tilbuddet, skal du lade værkstedet gå i gang med reparationen.

- **Denne garantipolitik påvirker ikke kundens lovbestemte rettigheder.**
- **Lokale garantiordninger, der ydes af vores distributører i visse lande, kan træde i stedet for denne garanti. Vi anbefaler derfor, at du gennemlæser et evt. garantikort, der følger med produktet på købstidspunktet, eller kontakter vores distributør i dit land for at få yderligere oplysninger og modtage en kopi af garantiordningen.**

Information til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr og brugte batterier



1. I Den Europæiske Union

Disse symboler på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må blandes med husholdningsaffald.



Brugt elektrisk/elektronisk udstyr og batterier skal behandles separat og i overensstemmelse med lovgivning, der kræver korrekt behandling, indsamling og genbrug af disse produkter.



Ved at bortskaffe disse produkter korrekt hjælper du med at sikre, at affaldet bliver behandlet, indsamlet og genbrugt, hvilket forhindrer potentielle negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed, som ellers ville kunne opstå som følge af u hensigtsmæssig håndtering af affaldet.

Hvis der er tilføjet et kemisk symbol under ovenstående symbol, angiver dette i henhold til Batteridirektivet, at der er tungmetal (Hg = kviksølv, Cd = cadmium, Pb = bly) i batteriet med en koncentration, der ligger over en anvendt tærskel angivet i Batteridirektivet.

Kontakt de lokale myndigheder, dit renovationselskab eller det sted, hvor du har købt produkterne, for at få flere oplysninger om indsamling og genbrug af brugte produkter.

2. I andre lande uden for EU

Disse symboler er kun gældende i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få oplyst den korrekte bortskaffelsesmetode, hvis du vil bortskaffe brugte produkter.

I Schweiz: Brugt elektrisk/elektronisk udstyr kan gratis afleveres til forhandleren, selv hvis du ikke køber et nyt produkt. Yderligere indsamlingsfaciliteter er angivet på hjemmesiden www.swico.ch eller www.sens.ch.



CE-mærket er et overensstemmelsesmærke i henhold til EU-direktiv om CE-mærkning af produkter inden for den Europæiske Union.

MEMO

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555,
JAPAN
(<http://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE
S.A.S.**

Parc Tertiaire SILIC 7-9, avenue Robert Schuman -
B.P. 70102, 94513 Rungis Cedex, FRANCE
(<http://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING
AMERICAS CORPORATION**

633 17th Street, Suite 2600, Denver, Colorado 80202,
U.S.A.
(<http://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA
INC.**

5520 Explorer Drive Suite 300, Mississauga, Ontario,
L4W 5L1, CANADA
(<http://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA
CO., LTD.**

23D, Jun Yao International Plaza, 789 Zhaojiabang
Road, Xu Hui District, Shanghai, 200032, CHINA
(<http://www.ricoh-imaging.com.cn>)

Focus Nordic Denmark

Erhvervsvej 30, DK-2610 Rødovre
Phone number: +45 4485 3400
Email address: info@focusnordic.dk
Website: www.focusnordic.dk

Disse kontaktoplysninger kan ændres uden varsel.
Kontroller venligst de seneste oplysninger på vores
websteder.

• Specifikationer og udvendige mål er anført med forbehold for ændringer uden varsel.